

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 31 (1951)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

31<sup>e</sup> ANNÉE

N° 3

# REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

MARS

1951

## *Sommaire*

### L'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE

Dr. F. HUMMLER : La Suisse, client et fournisseur de la France .. . . . .	74
Charles AUBERT : L'industriel et le paysan en Suisse : leurs intérêts sont-ils inconciliables?..	77

### NOTRE 33<sup>e</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Rapport du Conseil d'administration .. . . . .	81
Carte des sections de notre Compagnie et des arrondissements consulaires suisses en France et en Afrique du Nord .. . . . .	87
Les finances de la Compagnie en 1950.. . . . .	88
L'activité de nos sections régionales.. . . . .	90
Les organes de la Chambre de commerce suisse en France.. . . . .	92

### EN MARGE DE LA FOIRE DE BALE 1951

Georges DESLANDES : Lettre ouverte à la « Revue économique franco-suisse ».. . . . .	97
La Foire de Bâle 1951 .. . . . .	99

### LES RÉSULTATS DE LA DERNIÈRE COMMISSION MIXTE.. . . . .

### CHRONIQUES

Circulaire n° 226 : Réglementation française des importations et des exportations.. . . . .	101
Offres et demandes commerciales.. . . . .	103
Chiffres, faits et nouvelles.. . . . .	104
Statistiques franco-suisses .. . . . .	108
Les exposants à la Foire de Lyon 1951 : mémoires de la Chambre de Commerce Suisse en France.	109

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises dans la « Revue économique franco-suisse » n'engagent pas la Chambre de commerce suisse en France.

Abonnement annuel : Suisse 20 francs — France 1.000 francs  
Pour tout changement d'adresse, prière de joindre 50 fr. fr. ou 0,60 fr. s.

ÉDITEUR : CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

SIÈGE SOCIAL : 16, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, Tél. : Opéra 15-80

SECTION DE LYON : 44, rue Molière

Tél. : Lalande 35-23

SECTION DE L'EST : 30, avenue Carnot, Besançon, Tél. : 22-67

SECTION DE MARSEILLE : 7, rue d'Arcole,

Tél. : Dragon 72-06

SECTION DE BORDEAUX : 18, cours Xavier-Arnozan, Tél. : 869-47

SECTION DE LILLE : 28, place de la Gare,

Tél. : 516-03

BUREAU EN SUISSE : 16, Bahnhofstrasse, Zurich, Tél. : 27.64.55

Régie de la publicité en Suisse : ANNONCES SUISSES, S. A., 3, rue de la Confédération, Genève.